

Commission paritaire de l'industrie des tabacs

Paritair Comité voor het tabaksbedrijf

Convention collective de travail du 21 juin 2019 relative à l'instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise à 59 ans et 35 ans de carrière (métiers lourds) dans les entreprises qui ressortissent à la Commission Paritaire de l'industrie des tabacs.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 2019 betreffende de invoering van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag op 59 jaar en 35 jaar loopbaan (zwaar beroep) in de ondernemingen die 'ressorteren onder het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf.

CHAPITRE Ier. - Champ d'application

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

Article 1er. § 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui ressortissent à la Commission Paritaire de l'industrie des tabacs.

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het tabaksbedrijf ressorteren.

§ 2. On entend par "travailleurs" : les ouvriers et les ouvrières.

§ 2. Met "werknemers" worden de arbeiders en arbeidsters bedoeld

CHAPITRE II. - Licenciement

HOOFDSTUK II. - Ontslag

Art. 2 - § 1. Cette convention collective de travail est expressément conclue en application de la convention collective de travail n°132 du Conseil National du travail, conclue le 23 avril 2019 fixant, à titre interprofessionnel pour 2019-2020, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés ayant été occupés dans le cadre d'un métier lourd.

Art. 2 - § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt uitdrukkelijk gesloten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 132 van de Nationale Arbeidsraad, gesloten op 23 april 2019 tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2019-2020, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers in een zwaar beroep die worden ontslagen

§2. Cette convention collective de travail est conclue en tenant compte :

§2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten mede gelet op:

- de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, modifié la dernière fois par l'arrêté royal du 13 décembre 2017;

- het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, zoals laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 13 december 2017;

- de la convention collective de travail n° 17 (enregistrée le 31 décembre 1974 sous le numéro 3107/CO/CNT), adaptée, conclue au sein du Conseil national du Travail le 19 décembre 1974, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, sauf en cas de motif grave au sens de la

- de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 17 (geregistreerd op 31 december 1974 onder het nummer 3107/CO/CNT), en haar aanpassingen, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden

législation sur les contrats de travail, et tenant compte de la procédure de concertation prévue dans la convention collective de travail susmentionnée;

- de la convention collective de travail n° 46 (enregistrée le 4 avril 1990 sous le numéro 25097/CO/300), adaptée, conclue au sein du Conseil national du Travail le 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit.

Art. 3. § 1er. L'indemnité complémentaire, instituée dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, est octroyée aux travailleurs licenciés pour une raison autre que le motif grave et qui satisfont aux conditions mentionnées ci-après.

§ 2. Le licenciement en vue de l'octroi du chômage avec complément d'entreprise à partir de 59 ans, comme prévu à l'article 3, § 1er, doit intervenir entre le 1er janvier 2019 et le 31 décembre 2020.

CHAPITRE III. - Conditions d'âge et d'ancienneté

Art. 4 - Les travailleurs ont droit à cette indemnité complémentaire aux 3 conditions cumulatives suivantes :

1. Pour la période du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2020, le travailleur doit être licencié et être âgé de 59 ans ou plus au 31/12/2020 au plus tard et au moment de la fin de son contrat de travail.

ET

2. au moment de la fin de son contrat de travail, prouver un passé professionnel de 35 ans comme salarié

ET

3. avoir exercé un métier lourd

ontslagen, behalve om een dringende reden in de zin van de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten, en rekening houdend met de in voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst voorziene overlegprocedure;

- de collectieve arbeidsovereenkomst nummer 46 (geregistreerd op 4 april 1990 onder het nummer 25097/CO/300), en haar aanpassingen, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties.

Art. 3. § 1. De aanvullende vergoeding, ingesteld in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, wordt toegekend aan de werknemers die worden ontslagen om een andere reden dan een dringende reden en die voldoen aan de hier verder vermelde voorwaarden:

§ 2. Het ontslag met het oog op werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf 59 jaar zoals voorzien in artikel 3, § 1 moet plaats hebben tussen 1 januari 2019 en 31 december 2020.

HOOFDSTUK III. - Leeftijds- en loopbaanvoorwaarden

Art. 4 -De werknemers hebben recht op deze aanvullende vergoeding op volgende 3 cumulatieve voorwaarden :

1. Voor de periode van 01 januari 2019 tot 31 december 2020 moet de werknemer ontslagen worden en de leeftijd van 59 jaar of ouder bereikt hebben uiterlijk op 31 december 2020 en op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst

EN

2. op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 35 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen

EN

3. gewerkt hebben in een zwaar beroep

- ou bien, au moins 5 ans, calculés de date à date. Cette période de 5 ans doit se situer dans les 10 dernières années civiles, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail;
 - ou bien, au moins 7 ans, calculés de date à date. Cette période de 7 ans doit se situer dans les 15 dernières années civiles, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail.
- ofwel minstens 5 jaar, gerekend van datum tot datum. Deze periode van 5 jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst;
 - ofwel minstens 7 jaar, gerekend van datum tot datum. Deze periode van 7 jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst.

On entend par 'métier lourd' : le contenu tel que décrit à l'article 3 § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise.

Onder het begrip zwaar beroep wordt de inhoud verstaan zoals omschreven in artikel 3 § 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage.

Les travailleurs doivent être licenciés pendant la durée de validité de la présente CCT.

De werknemers dienen ontslagen te worden tijdens de geldigheidsduur van deze cao.

CHAPITRE IV. - Indemnité complémentaire

HOOFDSTUK IV. - Aanvullende vergoeding

Art. 5. § 1er. La déduction des cotisations personnelles de sécurité sociale pour le calcul de l'indemnité complémentaire de chômage avec complément d'entreprise est calculée sur la base de 100 p.c. du salaire brut.

Art. 5. § 1. De inhouding van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdragen voor de berekening van de aanvullende vergoeding van de werkloosheid met bedrijfstoelage wordt berekend op 100 pct. van het brutoloon.

§ 2. Pour les travailleurs qui font usage du droit à un emploi de fin de carrière, tel que visé à aux articles 8 et 22 de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, modifiée par la cct 103bis du 27 avril 2015 et par la cct 103ter du 20 décembre 2016, et passent d'un emploi de fin de carrière au chômage avec complément d'entreprise, l'indemnité complémentaire de chômage avec complément d'entreprise sera calculée sur la base d'une prestation de travail à temps plein.

§ 2. Voor de werknemers die gebruik maken van het recht op landingsbaan zoals bepaald in de artikelen 8 en 22 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012, gewijzigd door de cao 103bis van 27 april 2016 en door de cao 103ter van 20 december 2016, en overstappen van een landingsbaan naar werkloosheid met bedrijfstoelage, zal de aanvullende vergoeding van de werkloosheid met bedrijfstoelage berekend worden op basis van een voltijdse arbeidsprestatie.

Les travailleurs âgés de 50 ans ou plus qui ont fait usage du droit à une réduction des prestations de travail comme prévu par l'article 9, § 1er de la convention collective de travail n° 77bis continuent à bénéficier de l'application du présent paragraphe.

De werknemers van 50 jaar of ouder die gebruik hebben gemaakt van een recht op vermindering van prestaties zoals voorzien in artikel 9, § 1, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis blijven verder genieten van de toepassing van deze paragraaf.

§ 3. En cas de reprise du travail, les dispositions des articles 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17 sont d'application.

CHAPITRE V

Conventions collectives de travail au niveau de l'entreprise

Art. 6. Les conventions collectives de travail conclues au niveau de l'entreprise et contenant des dispositions plus avantageuses que celles fixées dans la présente convention collective de travail restent applicables.

CHAPITRE VI. - Validité - Durée

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1er janvier 2019 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2020.

§ 3. Bij werkhervatting gelden de bepalingen van artikelen 4bis, 4ter en 4quater van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17.

HOOFDSTUK V

Collectieve arbeidsovereenkomsten op ondernemingsniveau

Art. 6. Collectieve arbeidsovereenkomsten afgesloten op ondernemingsniveau waarin gunstigere voorwaarden bepaald zijn dan de voorwaarden bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst, blijven van kracht.

HOOFDSTUK VI. - Geldigheid - Duur

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2019 en treedt buiten werking op 31 december 2020.